

溜公農田水利會

台北市



宏揚溜公精神
發展精緻農業

發行人：林濟民

編輯小組：吳仲榮、張坤釗、陳永欽、陳秀雄、
陳月秀、張麗華、張瑞國、楊柱雄、
周萬益、周亦蕙

會址：台北市民生東路三段 107 巷 6 號 | 網址：http://www.liugong.org.tw | 電話：02-2713 0025 | 傳真：02-2719 5748 | 廉政檢舉專線：02-2712 8412 | 承印者：名格印刷設計 02-2793 0966 |

26 期

無法投遞請退回



國郵資已付

台北郵局許可證
台北字第 3762 號

1 版

農委會強行推動農田水利會改制 本會表達強烈反對立場



▲本會會務委員於農委會 105 年 10 月 26 日舉辦之徵詢會議中發言反對改制

有關 106 年 11 月 9 日 (四) 行政院院會通過「農田水利會組織通則」修正草案，擬將 107 年 5 月 31 日任期屆滿之 15 個水利會會長、會務委員無條件延任至 109 年 9 月 30 日，且明文另訂專法將農田水利會改制為公務機關，本會對此期期以為不可，並向政府表達強烈反對之立場，其理由如下：

- 一、農田水利會依法而為公法人，同時亦為會員所組成之農民自治團體，自民國 91 年起採會員直選會長及會務委員後 (台北市溜公、七星水利會為 93 年起)，迄今業務運作並無窒礙難行之處。一旦改制為公務機關，不僅剝奪水利會之自治權限，官派之首長惟上級馬首是瞻，會員農民之權益恐難以確保。
- 二、台灣之地理環境山坡陡峭、河川短促，加上地狹人稠、雨勢集中，縱每年平均雨量達 2000 毫米以上，仍屬世界上排名第 18 位之缺水國家，故歷來農、工業搶水之事層出不窮。若農田水利會改制為公務機關，在大環境景氣不佳，政府為保 GDP 成長率且避免產

業出走，權衡農業產值遠不如工業產值，恐怕農業用水被挪用之情形只會更加嚴重。

- 三、農田水利會之財產為歷代會員出錢出力所累積而來，乃水利會之私有財產，政府未經各會會員同意，片面將水利會財產收歸國有，顯與憲法保障人民財產權之意旨有違。
- 四、依農田水利會目前人力、物力所能提供之服務能量，僅數現有灌區會員農民所需，農委會誇稱改制後將現行灌區外區域納入水利會服務範圍，卻未針對新增的財源需求、人員甄補、組織擴充、工程設計等規劃初步藍圖，顯然淪為口號式的政令宣傳。若此配套措施無法落實，不僅現有水利會員工將疲於奔命，原會員農民所享服務亦將大打折扣，進而影響台灣農業之生產與發展，屆時誰應負責？
- 五、目前水利會從業人員具公務人員資格者僅為極少數，農委會聲稱改制為公務機關後，人事制度採雙軌制，大部分不具公務人員資格之同仁權益不變，公務員不會至水利會體系佔缺，「公務員歸公務員、水利會歸水利

會」。惟如此一來豈不與改制前完全相同，不僅無法產生改制之綜效，反而須新設政府部門 (6 個農村及農田水利署分署) 及配置人力，功能疊床架屋，徒生冗員。

坊間團體有以農田水利會每年享有 60 億元補助卻不受政府監督為改制理由之一，實有刻意誤導大眾視聽之嫌。蓋各會財政能力不同，以本會為例，不僅未拿納稅人一毛錢，反而每年編列預算補助中央及地方政府之農政計畫，更認養未設有農田水利會之金門地區，針對其缺水氣候推廣旱作灌溉設施。此外，各水利會之收支每年均依主管機關規範編製預算書，經會務委員會審議通過後報請農委會核備方得實施，事後之決算亦同；而受有補助之水利工程招標時，均需依政府採購法所定之程序辦理，此為農委會對水利會年度業務檢查之重點項目。若以上仍屬「不受政府監督」，豈不認定農委會該管人員嚴重失職？是故本會在此鄭重宣示反對農田水利會改制為公務機關，並對執政當局罔顧民意強行修法表達最嚴正之抗議。



▲本會林會長於徵詢會議中對改制表達反對意見



▲本會召開臨時會務委員會提案重申反對改制立場以維護會員農民暨全體員工權益

赴日拜會姊妹會 促進農業新知交流



為使我國農田水利事業得以永續經營發展以及促進實質的國民外交，敦睦各國間農民的友誼，並藉由彼此農田水利技術的經驗交流互訪，汲取寶貴經驗及意見以作為日後改善農村生活環境的重要參考依據，本會長久以來即積極參與辦理相關國際交流業務活動。

鑑於鄰國日本在國土特性、農民組織、耕作方式，以及農業的發展方向與趨勢等與我國類似，且同為亞洲之水稻栽種國家，其經驗與心得值得參考與借鏡，本會自民國 91 年起與日本茨城縣取手市岡堰土地改良區締盟為姊妹會已邁入第 15 年，雙方循例隔年互訪，相互往來密切，對增進彼此情誼，提升農業灌溉技術與經驗交流，加強會務合作發展，效果甚宏。

本次由會長率同顧問、會務委員、主管及同仁一行 33 人於 106 年 11 月 6 日上午赴日，行程包括拜會姊妹會及觀摩茨城、宮城及秋田縣等地區之農田

水利與相關設施，共計七天。6 日當晚與姊妹會之聯誼餐會，與會者還包括取手市長、地方農業委員會會長、茨城縣議會議員等貴賓，主席大橋理事長與本會會長先後致詞，強調雙方藉觀摩活動相互學習、互動、合作，促進農業灌溉新知交流、共謀會務永續發展。來賓也陸續受邀致詞祝福，勗勉雙方情誼永固，另外也表示很感謝台灣在日本 311 地震時的各種支援。餐會場面溫馨，交流參訪成功順利。

此次觀摩活動除進一步加強姊妹會情誼外，在觀摩過程中對於日本在農業環境與水資源的開發、維護上受益良多。我國雖在推動雨水貯留利用工作上不遺餘力，然而日本已將雨水再利用落實於全民，此次觀摩，可發現日本在住家、社區設置「落水鍊」來收集雨水，用於日常澆花洗車，若遇有地震或火災緊急事件發生，還可作為備用水，且在逕流量大易造成洪災的都市更可藉由全民使用雨水貯留設施降低都市排洪負荷。而下榻飯店也廣設洗手

水沖廁的省水馬桶，生活隨處可見節水設施。節水教育在各國皆應落實於國民生活教育，從小做起。而在市區中，也可藉由具有觀光、生態、美化環境的都市水岸減緩暴雨逕流。

本會為打造親水都市，還原瑠公圳的親水魅力及文化歷史，在新店區將瑠公圳重新綠美化並改造圳道空間。此次觀摩日本多處親水河岸空間，與人無隔閡的將人文、社會發展的歷史痕跡及生態景觀許多細節發揮的淋漓盡致，值得我們學習。



維護既有渠道

保持灌排功能正常運作



▲新店大坪林圳排水渠道周邊雜草叢生，影響通行



▲割草作業完成後，利於通行及維護



▲社子排水 1 區 3 支線進行清淤工作



▲清淤完成後，渠道淤泥明顯減少，排水更加順暢

為保持渠道暢通，使渠道灌溉及排水功能正常運作，利於農民用水並預防洪災時期所致暴雨，清淤及割草等渠道例行性維護作業為每年不可減省之程序，亦為本會重點工作項目。

本會轄管新店及社子兩工作站，新店工作站轄區涵蓋塗潭、灣潭、廣興及大坪林等地區，轄區廣大且部分分布於深山中，其中大坪林圳地區排水渠道淤積量大；社子工作站轄區則包括台北市士林區社子島內之渠道，因社子島本為基隆河與淡水河交匯而成之沖積平原，地勢低窪，常有淹水情事發生，故現有渠道以排水為主要功能。

平時幸賴工作站職員不定時巡視、轄區內會員反映渠道狀況，並由管理組長於上下半年水利小組聯席研討會中定期報告兩站渠道清淤割草進度，在多方合作努力下，保持渠道一年四季暢通無阻。

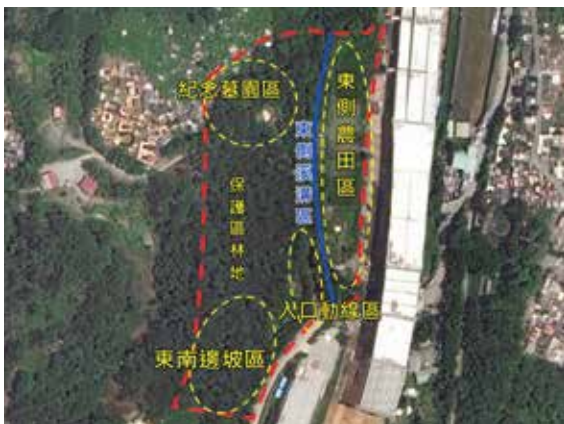
106 年度新店及社子地區均已完成清淤及割草等維護作業，所幸本年度未有重大天災發生，渠道及周邊環境維護尚稱良好，107 年度仍編列相關預算，持續定期維護作業，確保渠道正常運行。

筭路藍縷奠定基石 慎終追遠永懷瑠公

前言

本會創始人郭錫瑠先生字天錫，福建省南靖縣人氏，生於西元 1705 年（清康熙 44 年），幼時隨父渡台居住於彰化。西元 1736 年北上，開墾中崙、興雅庄等地，由於當時灌溉水源僅仰賴雨水，若遇上久旱則無從補給。為有效發展農業，郭公變賣家產得銀兩萬圓為經費，於西元 1740 年動工建堤開圳。水路所及多為叢林山嶺，須靠人力一槌一鑿開挖，且不時得抵擋原住民阻擋與襲擊，但憑著鋼鐵般的決心與毅力，歷經奮鬥二十二載後，終於在西元 1762 年完成一條綿延 20 餘公里，貫穿台北地區農田的供水大圳，自此旱澇無慮、五穀豐登。建成大圳後三年，景美溪暗渠不幸遭洪水沖毀，因乏資修復郭公憂思成疾，是年 11 月 18 日為水利勞瘁而逝世，享壽六十有一。後人感念其功德，尊稱「瑠公」二字，並將所開大圳名為「瑠公圳」，亦示感懷之意。

▲瑠公墓塚前方一景



▲墓園計畫分區示意圖

緣起

民國 74 年本會於新店區安坑段興建「瑠公墓園」，並於同年 9 月 23 日行安葬禮。而後本會定期於每年春、秋兩季至墓園舉行祭拜儀式，以悼念瑠公將一生奉獻於水利、造福農民、捨己為人之精神。

墓園所處位置依山傍水，內部幅員遼闊、環境清幽僻靜，先天條件極為良好。惟墓園內部聯絡動線及相關林地仍有許多空間未妥善規劃，如周邊因久未整理，以致整體視覺凌亂，且圍界不堪及周邊區域界址不明易遭入侵等問題。為彰顯瑠公不凡的事蹟，本會於 103 年至 104 年實施辦理兩年期「瑠公墓園周邊景觀改善工程」。期能以整體規劃逐步實施改善，謹表後人對瑠公之感念。

由於墓園地屬「保護區林地」，為求審慎，本會邀集「財團法人台北市錫瑠環境綠化基金會」與專家多次溝通協調。以維持大面積樹林自然風貌，不宜過度開發之前提下，依據土地現況及使用限制予以「計畫分區」界定，評析墓園景觀空間配置方式改善環境品質，並以提倡景觀生態綠化的綠色墓園概念作為永續發展之目標。

結語

歷時二年完成的瑠公墓園周邊景觀改善工作，整合本區多條聯絡動線。墓塚後有山林環抱，前有湖景相伴，將瑠公之念寄託於山水間，湖光山色幽靜秀人，似能映出其隱於平凡中的偉大。自瑠公傾力建圳以來，歷經二百七十餘年，對農業發展有極大貢獻，奠定了日後大台北地區發展的基石。為緬懷瑠公犧牲奉獻、筭路藍縷、鞠躬盡瘁之建圳精神，以及造福農民、嘉惠大眾之功績，本會乃秉持追思感恩的心規劃瑠公安息之地，採取自然工法並強化水土保持功能，維持山坡林地自然環境，推展「親水美景、生態綠化、永續發展」之目標。墓園內池塘引活水注入，維持池水流動性與潔淨，池內魚兒悠遊自在地穿梭著，彷彿象徵著瑠公之遺德源遠流長，大愛精神永在。先賢之德範懿行，實為後人典範，本會懷著誠摯潔淨的心意傳承瑠公精神，以多目標服務廣大群眾，使瑠公德業發揚光大，以告慰瑠公在天之靈。



▲整修瑠公墓塚，改善老舊及裂痕等問題

103 年度主要改善內容



▲原有簡易鐵門改建為手推式雙軌大門並改善門口景觀以強化入口意象



▲新設墓園界址圍界設施及基地內道路溝邊綠美化改善



▶入口處道路及公共迴車區採用透水磚鋪面修繕，兩側腹地鋪以植草磚，並將周邊景觀綠美化

104 年度主要改善內容



▲溪溝岸邊進行石塊疊置、砂石袋填充及鋪設草毯加強護坡工作



▲改善斜坡道鋪面



▲增設石椅供前來參加祭祀的長者休憩使用



慧點謙遜的財務推手 - 專訪周淑卿專門委員

爽朗的笑聲伴隨著溫暖的問候，多樣的手勢中娓娓道出心聲，這巾幗豪傑的英氣躍滿氛圍。

成長歷練·人生驚奇

周專委 61 年進入水利會至 106 年 7 月屆齡退休！在一個場域 45 年的光陰，這是非常難以想像的堅持，由青澀少女到人妻、人母，安於一個環境中一路蛻變成長，不曾有過更換環境的意念，真是人生大驚奇。

吸取新知·回應挑戰

進入職場後擔任 20 多年的財務出納，正逢業務電腦化風潮，專委無懼新事物學習的困難，從 0 開始，學習電腦新知識。專委並強調，感謝農業工程研究中心派來的張瑞國同仁協助，共同不畏艱難地落實推動薪資系統、有價證券管理系統……等等上線；一步一步從建立資料庫到建置完整系統，讓電腦能確實襄助人力、提高效能，完成初步電腦化的規模。

後轉任財務組組長，鑑於土地業務龐雜，產權釐清不易，及諸多時間的因素造成人力查核困難，亟須快速電腦化，來改善、規劃土地及房屋等財產管理相關資料，與同仁密切合作，初步完成建置財產管理系統。



▲周專門委員淑卿（圖中捧花者）榮退與同仁合影留念

推動法制·生活教育

周專委於民國 93 年轉任政風工作，民國 100 年水利會主管機關由地方政府改為中央機關，政風工作必須配合調整。除了加強機關的廉政風險評估、政風宣導等工作的文字彙集及口頭傳播外，並以擴大辦理有獎徵答及常識測驗，來激發全體同仁參與熱忱。專委殫精竭慮想出各種點子，在歡樂中不著痕跡落實法治教育精神，讓全體同仁受益非淺；其所營造的全會風潮帶動法治教育的生活化，也展現她靈活的信念與執行能力。

不畏艱難·勇於任事

勇於任事是周專委的處事哲學，在任一個崗位上都能感受她勤奮努力的精神；民國 105 年再回鍋財務組已離退休只有短短 16 個月，只能盡心協助擊劃工作，並修改當年的管理系統更合理化、人

性化。期間專委不畏承擔責任，為組內同仁凝聚了向心力與超高士氣；如多年無法取得的抽水站產權得以購入土地解決難題和平回歸，收回長年被占用土地辦理合建或出租使用。在平和理性的處理中，為會內增加頗多收入，更為同仁塑立了責任、榮譽、效率的標竿。

義利分明·與人為善

周專委一路秉持著一顆善念的心最為同仁所稱道。舉凡電腦化初期，義不容辭為同仁表率，迎接潮流洗禮，到專業領域上的不吝付出，以純厚樸實的心，不居功不諉過，與人為善這就是她的生活哲學。

退休後的日子是逍遙自在，我們感念她為會內的付出，也期待有機會能長聆她的教語。

同仁如是說



人事室 - 許惠茵 同仁

剛進水利會時，對周專委的處事風格明快果決印象深刻，錯身時似乎有一道自信與氣質的風拂面而來，讓我好生嚮往啊！

然而，在深交後才瞭解總是耐心協助後輩的周專委，過去也非一帆風順，但憑著樂觀的態度積極面對，即使沒有如願也釋然之，人生的歷練讓周專委在處理事情時充滿智慧，相信退休對於周專委來說是另一段幸福人生的啟程，也祝福周專委能踏上更為燦爛的旅程。



財務組 - 沈彥忠 同仁

記得我在民國 92 年來到水利會上班，周專門委員時任財務組組長，當年網路作業尚未風行、資訊系統仍不普及；但她高瞻遠矚逐步

將本會財務業務工作由人工謄寫改為電腦控管，為釐清並建立土地資料庫，數年間廣續辦理地籍總歸戶、土地現況調查、會有土地財產管理計畫，有幸承辦相關業務，得以短時間熟稔本會土地概況，而這些經驗也成為我日後工作的美好資糧，去年周專門委員兼任財務組組長，處事明快即時調整業務方向順利因應沉重之稅賦負擔；今年榮退後仍常撥冗回會關心慰問同仁，真是一位令人懷念的主管。



總務組 - 徐瑟君 同仁

記得剛進水利會時，就是在周專門委員身邊幫忙，那時候的她擔任總務組組長外，也身兼水利會的出納，手邊的工作非常的繁重，但對於完全是新人的我，每件

要交代我做的事情，都會不厭其煩的一個步驟一個步驟詳細的說清楚，讓我可以很快速的進入水利會這個工作環境。現在回想起來，真的很感謝她無私的教導，只要工作上碰到問題去請教她，她都會不吝嗇的提供她的建議及看法，讓我能順利圓滿的完成工作！

周專門委員曾說過：『傳承溜公精神』是身為溜公人很重要的使命，身為前輩的她，有責任傳承給下一輩，讓前人的經驗可以做為後人的借鏡，讓溜公農田水利會能夠愈來愈進步！

會務映象



▲ 106.7.12 綠化基金會舉辦休閒農業轉型觀摩活動，導覽人員講解紅棗樹之生長情形



▲ 106.10.23~25 舉辦直選第四屆第三次會務委員會



▲ 106.11.23 假新店工作站舉行 106 年度水利小組第二次聯席研討會



▲ 106.12.6 員工參訪坪林茶業博物館，導覽員解說茶歷史與茶文化